

# अथ स्वस्तिवाचनम्

## Atha Swasti Vaachanam

Here Begins the **Swasti Vaachana** Chant

*We now begin **Swasti Vaachana**. These are prayers for a harmonized life. We pray that the Supreme Cosmic Force, God, and all other Cosmic forces - the sun, moon, stars, air, earth, sky and heaven, and teachers, parents and friends may contribute their powers to help make our lives blissful.*

अग्निमीळे पुरोहितं यज्ञस्य देवमृत्विजम् ।  
होतारं रत्नधातमम् ॥१॥

1. Om Agnim-eele purohitam Yajñasya devam rit-vijam  
Hotaaram ratna-dhaatamam

*We praise **Agni, God**. We praise Him Who has been present even before this creation. He is Glorious Lord of this Cosmic Sacrifice, and is worthy of our worship in all seasons. We praise Him Who is the Creator and Supreme Sustainer of all the jewel-like planets that decorate the Cosmic Drama.*

स नः पितेव सूनवेऽग्ने सूपायनो भव ।  
सचस्वा नः स्वस्तये ॥२॥ — ऋ०म० १। सू० १। मं० १, ९।

2. Om Sa nah piteva soonave'gne soopaayano bhava  
Sachas-vaa nah swastaye

*Come to us, sweetly and readily, O **Agni, O God** as a parent comes unto a child. Unite us, Lord with Yourself and with the bounties of this world for **Swasti** (noble living, fortune and prosperity).*

स्वस्ति नो मिमीतामश्विना भगः स्वस्ति देव्यदितिरनर्वणः ।  
स्वस्ति पूषा असुरो दधातु नः स्वस्ति द्यावापृथिवी सुचेतुना ॥३॥

3. Om Swasti no mimeetaam ashvinaa bhagah  
Swasti devyaditir aṇar-vanaḥ,  
Swasti pooṣhaa asuro dadhaatu nah  
Swasti dyaavaa prithivee suchetu-naa

*May all dual forces measure **Swasti** for us. May our fortune and wealth bring us **Swasti**. May the Divine Earth and the irresistible mountains yield **Swasti** for us. May the clouds that provide us life through rain-fall sustain **Swasti** for us, and may the sun and all the planets confer **Swasti** unto us through the supreme knowledge they contain.*

स्वस्तये वायुमुप ब्रवामहै सोमं स्वस्ति भुवनस्य यस्पतिः ।  
बृहस्पतिं सर्वगणं स्वस्तये स्वस्तये आदित्यासौ भवन्तु नः ॥४॥

4. Om Swastaye vaayum upa-bravaamahai  
Somam Swasti bhuva-nasya yas-patiḥ,  
Brishas-patim sarva-gaṇam swastaye  
Swastaya aadityaaso bhavantu naḥ

*Let us, in our search for an elevated existence, explore the qualities of air, and even of the moon that influences operations on Earth. We call upon the Teacher of Wisdom, surrounded by eager students, to teach us for **Swasti**, and may those people who are benefactors of all of creation help us in achieving this elevated existence.*

विश्वे देवा नो अद्या स्वस्तये वैश्वानरो वसुरग्निः स्वस्तये ।  
देवा अवन्तृभवः स्वस्तये स्वस्ति नो रुद्रः पात्वहंसः ॥५॥

5. Om Vishve devaa no adyaa swastaye  
Vaish-vaa-naro vasur-agniḥ swastaye,  
Devaa avant-vribha-vaḥ swastaye  
Swasti no rudraḥ paat-vam-hasaḥ

*Let all wise people instruct us today for **Swasti**. Let fire, present everywhere, benefiting all creatures, be for our facility and comfort. Let all forces that bring light to the world, protect us while we acquire this comfort, and let the system of social justice protect us from wrong-doing, yielding **Swasti** for us.*

स्वस्ति मित्रावरुणा स्वस्ति पथ्ये रेवति ।  
स्वस्ति नु इन्द्रश्चाग्निश्च स्वस्ति नो अदिते कृधि ॥६॥

6. Om Swasti mitraa varuṇaa Swasti pathye revati  
Swasti na indrash-cha-agnish-cha Swasti no adite kridhi

*Mother Earth! May you cause us to walk on the path of individual enrichment while we make use of hydrogen and oxygen, electricity and fire.*

स्वस्ति पन्था॒मनु॑ चरेम॒ सूर्या॑चन्द्रमसा॒विव ।  
पुन॑र्द॒दता॒घ्ना॒ता जा॒नुता॒ सं ग॑मेमहि ॥७॥

—ऋ० मं० ५। सू० ५१।११-१५॥

**7. Om Swasti panthaa-manu charema Sooryaa Chandrama-saaviva  
Punar dadataa ghnataa Jaanataa sañ gamemahi**

*Let us all follow the path of Swasti, like sun and moon. Let us be in the company of those who constantly give of what they have, who never hurt the feelings of others, and who know much of God and His Wisdom.*

इ॒षे त्वो॒र्जे त्वा॑ वा॒यव॑ स्थ दे॒वो वः॑ स॒विता॑ प्रा॒र्पय॑तु  
श्रेष्ठ॑तमा॒य क॑र्मण॒ऽआ॒प्या॒यध्व॑म॒घ्न्या॒ऽइन्द्रा॑य भा॒गं प्र॒जाव॑तीरनमी॒वाऽ  
अ॒य॒क्ष्मा मा व॑ स्तेन॒ऽई॒शत॑ माघशः॒सो ध्रु॒वाऽअ॒स्मिन् गो॑प॒तौ स्या॑त  
ब॒ह्वीर्य॑ज॒मान॑स्य प॒शून् पा॑हि ॥२३॥ —यजु० अ० १। मं० १

**8. Om Iṣhe tvorje tva vaayava stha  
devo vaḥ savitaa  
praarpayatu Shreṣṭha-tamaaya karmaṇa'  
Aap-yaa-ya-dhwam-aghnyaa'  
indraaya bhaagam Prajaa-vateerana-meevaa' ayakṣhmaa  
maa va stena' eeshata maagha shanso  
Dhruvaa' asmin gopatau syaata bahveer yajamaanasya  
pashoon paahi**

*O God! We pray to You to strengthen us that we may continually strive for wisdom, inner strength, discrimination and physical power to righteously attain enjoyable objects (material/physical and spiritual). May we seek Your inspiration for doing good deeds, becoming progressive and enjoying righteous means of comforts. May our cows/animals be free from diseases and produce good offspring and provide plenty of milk/service for the welfare of the nation. May the sinful (those indulging in adharmic acts) not be within our midst. May the cows and other resources remain in plenty with us and may we be their protectors. O God! Protect the cattle, family and all possessions of the host, who performs dharmic/good deeds.*

भद्रं कर्णेभिः शृणुयाम देवा भद्रं पश्येमाक्षभिर्यजत्राः ।  
स्थिरैरङ्गैस्तुष्टुवाꣳसस्तनूभिर्व्यशेमहि देवहितं यदायुः ॥

9. Om

Bhadram karṇe-bhiḥ shriṇu-yaama devaa  
Bhadram pash-ye-maakṣha-bhir yajatraaḥ,  
Sthirair-aṅgais-tuṣṭu-vaam-sas tanoobhir  
Vyashe-mahi devahitam yad-aayuh

*May we, while becoming wise, hear with our ears that which is noble. Becoming sanctified, may we see with our eyes that which is auspicious. Singing God's praises with strong and healthy bodies, let us enjoy the life-span determined by good deeds.*

अ॒ग्न॑ आ॒ या॒हि॑ वी॒तये॑ गृ॒णानो॑ ह॒व्यदा॑तये ।  
नि॒ होता॑ स॒त्सि॒ ब॒र्हिषि॑ ॥२९॥

10. Om

Agna aa yaahi veetaye Gri-ṇaano havya-daataye  
Ni hotaa satsi barhiṣhi

*O Radiant One, O God, come to me from all directions to set me apart from the powers of darkness. I sing Your glory at this critical moment in my life, and beg for the gift of discriminating knowledge. Be seated in the temple of my heart and fulfill my heart-felt dharmik desires.*

त्वम॑ग्ने य॒ज्ञानां॑ होता॑ वि॒श्वेषां॑ हितः ।  
दे॒वैर्भिर्मा॑नु॒षे जने॑ ॥३०॥ —साम० पूर्वा० प्रपा० १। मं० १, २॥

11. Om

Twam agne yajñaa-naam hotaa Vish-we-ṣhaam hitaḥ  
Devebhir maanuṣhe jane

*You, O Radiant Being, O God, are the One sought out in all acts of benevolence and sacrifice. This is acknowledged to be true by enlightened people in human society.*

ये त्रि॒षप्ताः॑ प॒रिय॑न्ति वि॒श्वारू॑पाणि बिभ्रतः ।  
वा॒चस्पति॑र्बला॒ तेषां॑ त॒न्वो अ॒द्य द॑धातु मे ॥३१॥

—अथर्व० कां० १। सू० १। मं० १॥

12. Om

Ye tri-ṣhaptaaḥ pari-yanti vishvaa roopaani bi-bhra-taḥ  
Vaachas-patir balaa teṣhaam Tanvo adya dadhaatu me



*Three numbers (singular, dual and plural) and seven cases (nominative, accusative, instrumental, dative, ablative, genitive, and locative) are the foundations in the Science of Grammar. They surround and sustain all word-forms, causing differences in meanings. May the Teachers of Wisdom, today, make me knowledgeable in their use so that I may understand and explain the deepest imports of Words of Wisdom.*

॥ इति स्वस्तिवाचनम् ॥

**Iti Swasti Vaachanam**

**Here Ends the Swasti Vaachana chant.**